



Como Quariacuri avisó á Tariacuri y fué tomado el sacerdote
Naca en una celada.

[Vease la nota final, Pág. 301]

él y con un brazo tañe el dicho trevejo y con la calavera de un hombre veve vino y así se ha tornado loco y mal hombre á qué ha de ir allá á él; venga-se aquí á un Pueblo mio llamado *Tupataro* con su gente y allí traerá á su Dios *Curicaveri* y vererá él y su gente de la fuente llamada *Xaripitio*, esto es lo que le direis y así se volvieron los mensajeros y ya era partido *Tariacuri* para ir por *coringuaru* y toparonle por el camino y díjoles que fuesen bien venidos y contaronle lo que decia el Señor de *coringuaru* y *Tariacuri* consideró y miró para delante y dijo que el maiz que dice *Chanhuri* que tomemos y los frisoles que dice? como no habemos de tener hijos si despues nos lo piden, donde lo habemos de haber? y es suyo lo que dice no es de su Dios *Huren de Quevecara*? Muriendo nosotros lo pedirán á nuestros hijos, venid acá estemonos aquí sea tal cual es el lugar que tenemos y hizo su asiento á las espaldas de una sierra llamada *Hoatapejo* y hicieron allí cues y las casas de los Papas y los fogones y casas.

COMO SE CASO TARIACURI, CON UNA HIJA DEL SEÑOR DE CORINGUARO Y FUE MALA MUGER.

Pasandose algunos dias el señor de *coringuaru* llamó á sus hijos y díjoles que haremos, mira que os parece, decidlo que yo os oiré; ya saveis como *Tariacuri* tiene á *curicaveri* que es gran Dios, no seria bueno que le llebasen vuestra hermana? y digeron los hijos bien has dicho señor, que habemos de decir nosotros, vasta tu parecer que es bueno y como concertó de darsela por muger á *Tariacuri*,

llamó unos viejos y díjoles, lleva esta mi hija á *Tariacuri* de mi parte y mandoles lo que habian de decir y dijo á la hija avisandola oyeme lo que te quiero decir, no te apartes de tu marido, mas está de continuo con él y tratete como quisieres no le digas nada y placera á los Dioses que tubiesen un hijo del y así le quitariamos á *curicaveri* que es muy gran Dios que fueron engendrados *Uren de Quevecara* nuestro Dios y él juntos; y llevaron aquella señora los viejos á *Tariacuri* y como los vió *Tariacuri* díjoles seais bien venidos y estaba á la sazón *Tariacuri* en un lugar llamado *Zimbani* haciendo flechas y saludaronle los viejos y digeronle, tu Padre *Chanhori* nos embia y díjonos venid acá y llevareis esta mi hija á *Tariacuri* para que le reciva el arco y flechas cuando viniere de fuera y como andará trayendo leña todo el día, cuando buelba á casa le recibirá la acha y el petate de las espaldas y hará mantas para *curicaveri* y despues para él porque tenga fuerzas para ir á los Dioses de los montes, para esto traheremos esta señora que está aquí; respondiodes *Tariacuri*, traigala en buen hora y esto que me habeis dicho no lo habeis dicho á mí sino á *curicaveri* nuestro Dios, asentaos y daros han de comer y trageronles de comer y pidieron licencia; díjoles *Tariacuri*; esperad y buscaréos algunas mantas y camisetas que llebeis vestidas y decidle á nuestro Padre como la recibí y volvieronse los mensageros y la señora entró en casa de *Tariacuri* y despues de algunos dias hizose preñada aquella señora y ella íbase muchas veces á *Curinguaro* sin licencia y trahianla emborrachando por las casas de los Papas sus amigos y yendose una

vez nunca mas tornó y vino *tariacuri* de traer leña para los cues y sacavale de comer solamente una tia de *Tariacuri* y comió y dijo, llamad á mi tia y díjole *Tariacuri* que es de la señora de *Curinguaro*, fuese á su casa para nunca volver, no viene alguna vez? Respondiole su tia, señor nunca viene ni aun embia mensagero; díjole *tariacuri*, tia no seria bueno que fueses por ella, dijo su tia, ya señor, ya que vaya que les diré? de ir yo iré, porque no tenia de ir? ya que vaya no me la dará su Padre: No seria mejor, señor, que fueses tu y vendriaste en la tarde y respondiodes *Tariacuri* y díjole dices la verdad tia, yo quiero ir vamos, cierto que habemos de ir y digeronle los suyos, vamos, señor y partieronse y van á *Zurumban angatacayo* derechos y tomaron allí un venado y tomó toda la gente mucha rama y leña que iban en dos procesiones y llegaron así al Pueblo y llebaban el venado delante y hicieron un gran fuego que se alzó una gran llama y humo cabe la trox del Dios *Uren de Quavecara* de *coringuarro* y sacrificaron aquel venado al pié de la trox y ataronle y pusieronsele á las espaldas y ya habia rato que se estaban emborrachando todos los hermanos y parientes de *Chanhori*, señor de *Coringuarro* y todas sus mugeres y saludole *Chanhori*, su suegro y díjoles seais bien venidos padre de *Curatame* que se llamaba así su nieto, el hijo de *Tariacuri* y saludole asimismo *Tariacuri* á su suegro, y díjole su suegro muy bien me contentas como bienes y la casa que trais, cierto que eres mi hijo, desuellale tu que no sabemos nosotros y con él quitaremos la embriaguez y descuartizóle *Tariacuri* y el mismo asava del venado para su suegro que anda-

ba sudando y díoles á todos unos torreznos ó pedazos del venado asado, y díjole su suegro, pues hijo por qué no tragiste tu muger contigo, Porque eres tan celoso y comieramos aquí todos y estuvieramos aquí en conversacion un poco; díjole *Tariacuri* no la trage que no venia á entrar en su casa. . . . mas vine á dar ofrenda de leña á *Uren de Quavecara* y por esto solo vine á entrar en tu casa por el venado que tomamos, cabe *curimbaro* allí le sacrificué y por esto vine acá; díjole su suegro veve, que yo te quiero dar á vever; dijo *Tariacuri* no tengo de vever, que me tomo luego del vino y caereme aquí encima de vosotros porque me tomo muy mala criente y enojose *Tariacuri* y tomó su arco y flechas y saliose fuera de la casa sin licencia y dijo su suegro que se va enseñado á su casa *Tariacuri*? y no sé como lo supo un su cuñado llamodo *huresqua* y saliole al camino y saludaronse, díjole el cuñado, porque te vuelves tan presto señor, como no veven vino? Respondió *Tariacuri*, si señor y me querian dar de vever y en llegando que llegué, lo primero que me digeron fué preguntarme por tu hermana la cual yo no he visto ni hallo, como no está aquí con vosotros? que mucho hay ya que se vino y yo vine ahora por ella, vosotros la habiades de amonestar y no me habiades de preguntar por ella pues que la disteis á *curicaveri* cuando la casasteis conmigo. Respondió su cuñado así es la verdad señor y quizá es de cierto venida, yo quiero ir allá y preguntaremoslo unos á otros y los viejos la tornarán á su casa. Partiose *Tariacuri* y su cuñado se entró en casa fué donde estaba su Padre, y el Padre le saludó y el hijo á su Padre *Chanhuri* y

díjole perdistes á *Tariacuri* mi hermana y el viene por ella, que ha mucho que se vino y llamó *Chanhuri* á las mugeres de su casa, y díjoles, mugeres habeis visto á la muger de *Tariacuri*? y ellas respondieron señor no la habemos visto; dijo el viejo *Chanhuri* quien le dijo que se apartase de su marido, id á buscarla; y saviendolo la muger que la andaban á buscar, vínose ella á su casa y entro en su aposento y asentose y llegaron á ella los de casa y digeronle, levantate señora que te llama tu Padre y llevaronla á su Padre que llebaba los vezos sucios de vino que habia vevido y toda la cara entiznada y díjole su Padre ven acá, tu donde andas que el pobre de tu marido sollozando vino por tí, que mucho ha que te viniste quien te dijo que te apartases del? Respondió ella así es la verdad Padre, que me vine enojada, que no se lo que se dice *tariacuri*, nunca me habia de enojar de lo que cada dia me decia, haciendo flechas me decia que es valiente hombre y toma la flecha en la mano y muestrame-la, diciendo mira, mira muger con estas tengo de matar todos tus hermanos y parientes, como son valientes hombres! son ligeros! para que se quieren poner vezotes: Es por ventura vezote el que se ponen? no es un palo el que se ponen allí? Son esforzados, no son mugeres y las guirnaldas de trebol que se ponen en la caveza no son sino cintas de mugeres que se ponen por el cabello las oregeras de oro no son oregeras de oro mas zarcillos de mugeres, porque no se las quitan y se ponen zarcillos de mugeres? y lo labrado que tienen en las espaldas no es de valientes hombres mas labores de mugeres y las camisetas que traen no son sino mantas

de mugeres y sayas, para que traen los cueros de tigres en las muñecas, son por ventura valientes hombres? mejor harian de comprar sartales para ponerse en las muñecas, y las otras insignias que traen de valientes hombres y los maxtiles que traen que no son mastiles, mas sayas y fajas de mugeres y los arcos que trahen no son arcos mas telares de mugeres y las flechas no son sino lanzaderas y usos de mugeres, son por ventura de valientes hombres? yo los mataré y acabaré á todos mira, mira muger, con estas les tengo de flechar; esto es lo que me dice *Tariacuri*, no hay dia que dege de decir esto, cada vez que hace flechas, como nunca me tenia de enojar de oír hablar siempre una cosa y de verdad que me vine por amor de mis hermanos. Oyendo esto su padre enojose, dijo mira que dices, porque ha de decir esto *Tariacuri* como no son estas palabras de mugeres; y llamó los viejos y díjoles llevad esta á su marido y tornaronla á traer á su casa y de camino fuese á un lugar llamado *Xoropiti* y otro *Tarequezingata* y luego como la vieron en llegando la emborracharon y cometieron adulterio con ella como solian. A la mañana vino *Tariacuri* de traer leña para los cues y asentose en un portal y trageronle de comer y ella llegó entonces á la puerta, y habiase vañado, llebaba en la mano una xícal de pescado y miraba y parabase muchas veces á la puerta como quien ha hecho algun mal y de rato en rato acechaba para querer entrar y atabiavase las naguas apretandolas y juntaba las manos estregando las uñas con otra y determinandose de entrar y como entro puso allí el pescado donde estava *Tariacuri* y díjole señor seais bien



Como vinieron los amigos de esta mujer y como se emborracharon con ella...

venido y el le respondió señora tu tambien seas bien venida y dijo ella hay señor que fuí á comprar un poco de pescado y entrose hacia dentro y como bolbiese las espaldas parose á una entrada de una puerta y llamó *Tariacuri* y dijo ahora venga mi tia y respondió su tia que estaba allí y díjole *Tariacuri* ven acá y lleva este pescado y cuecelo todo nosotros que habemos de comer pescado de burdel habiamos de comer este pescado? y la muger estaba á la Puerta escuchando; y tornó á decir *Tariacuri* llevadlo todo y cocerlo y queden algunos pocos para que pongamos ofrenda de ello á *curicaveri*, esta no se ha hecho aun sino á *curicaveri* y entrose en casa su muger y *Tariacuri* tornó al monte por leña para los fogones.

COMO VENIERON LOS AMIGOS DE ESTA MUGER Y COMO SE EMBORRACHARON CON ELLA Y DE LA FALSEDAD QUE LEVANTARON A TARIACURI.

Pasandose algunos dias por una fiesta de *Purecotaquaro*, fué *Tariacuri* con los suyos al sacrificio de las orejas que se hacia por aquel tiempo queriendo ir no sé á que parte á holgar, sacaron de las troxes su Dios *curicaveri* y otro Dios de la guerra, llamado *Pungarecha* y pusieronlos al pie de la trox para componerse los sacerdotes con ellos y á *Pungarecha* pusieron en el patio; ya que se partia *Tariacuri* con su gente venian atras dando voces dos hombres y *Tariacuri* llamó á un viejo de aquellos que andaban con él, llamado *Chupitani* y díjole; quien son aquellos que vienen dando voces? Y díjole *Chupitani*, no sé señor, y embiolos *Tariacuri* á